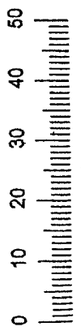
08.08.16

(D) **Montageanleitung** (GB) **Assembly instructions** (NL) **Handleiding voor de montage** (PL) **Instrukcja montażu** (HU) **Szerelési útmutató** (RO) **Instrucțiuni de montaj**

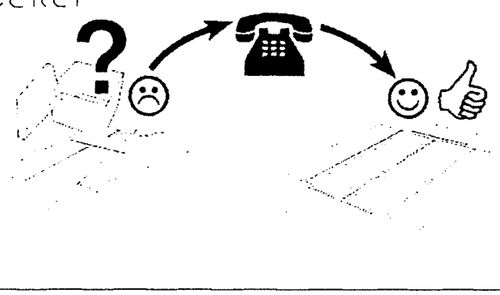
(FR) **Notice de montage** (IT) **Istruzioni di montaggio** (CZ) **Montážní návod** (SK) **Návod na montáž** (TR) **Montaj talimatı** (RU) **Инструкция по монтажу**

n10	8x50mm	6×
y4	Leim	1×
s3	4x21	4×
x	Ø=45mm	4×



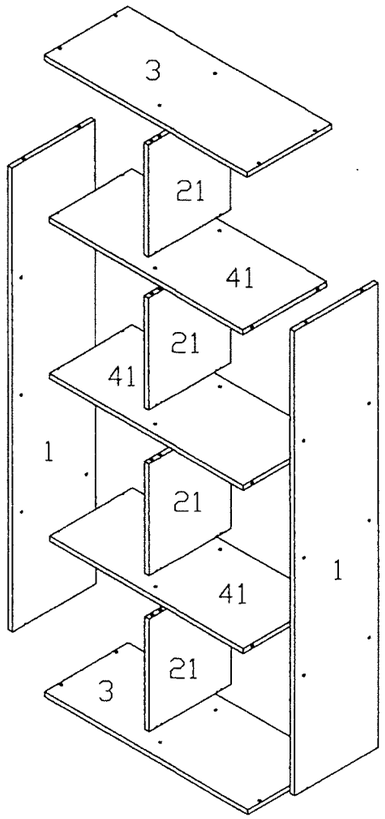
Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
Servis • Szerviz • Сервисная служба

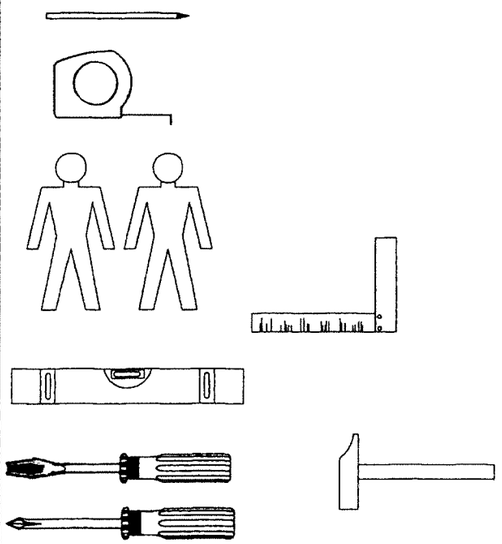
Name • Nom • Nome • Naam Nazwa • Jméno • Název • Név Cenumire • Isim • Название	Raumteiler
Nr • No • N° • Номер • C • Sz	
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo Tür	4.4416

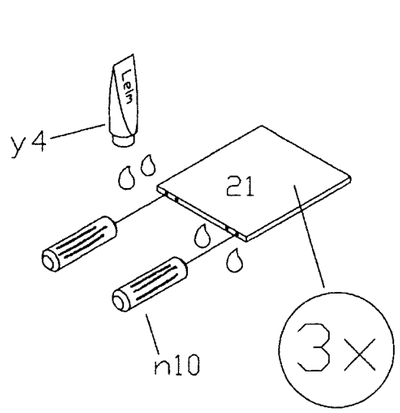


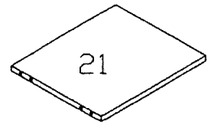
1.	AS	1377x287x15mm	2
21.	MS	333x284x15mm	4
3.	BLB	701x288x15mm	2
41.	ZB	669x286x15mm	3

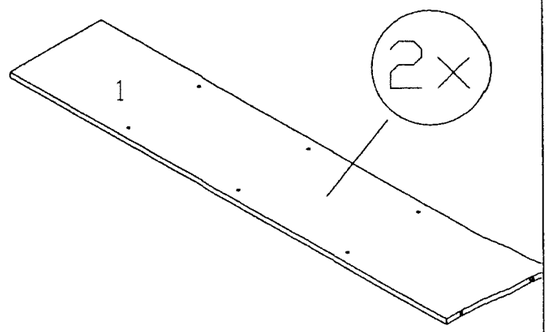
k9	Blattschraube	2×	s3	4x21	4×
l		24×	t1	3,5x15	2×
l1		18×	x	Ø=45mm	4×
n10	8x50mm	6×	y4	Leim	2×
r4	8x40	2×			

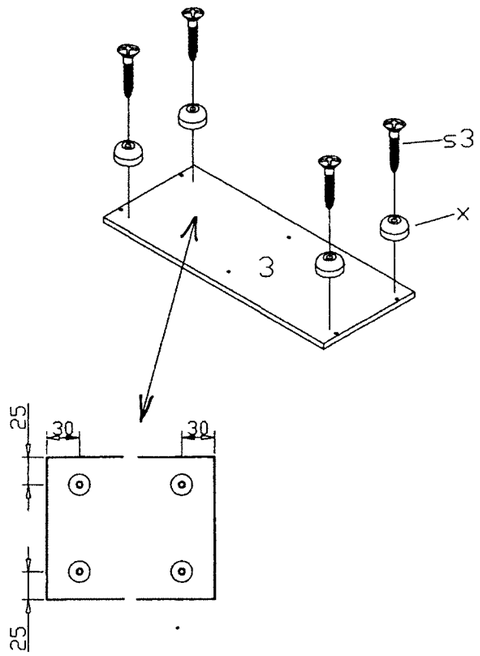


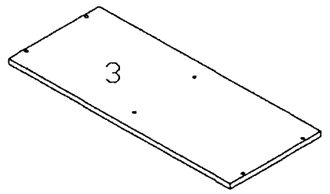


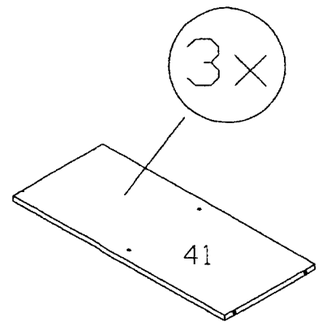






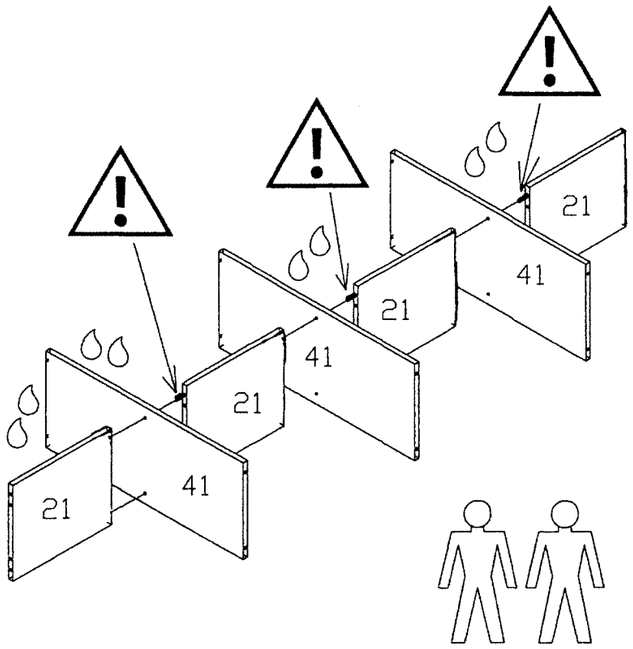




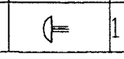


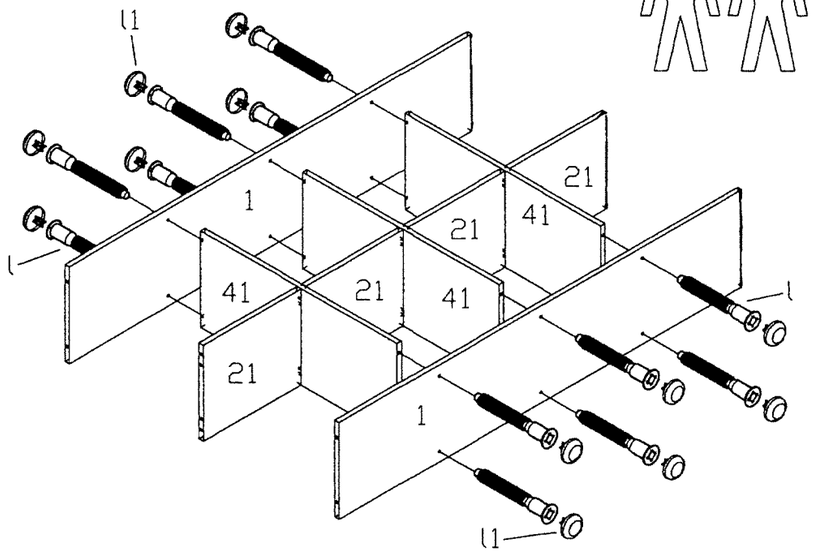
1

y4		1×

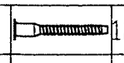
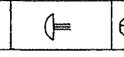


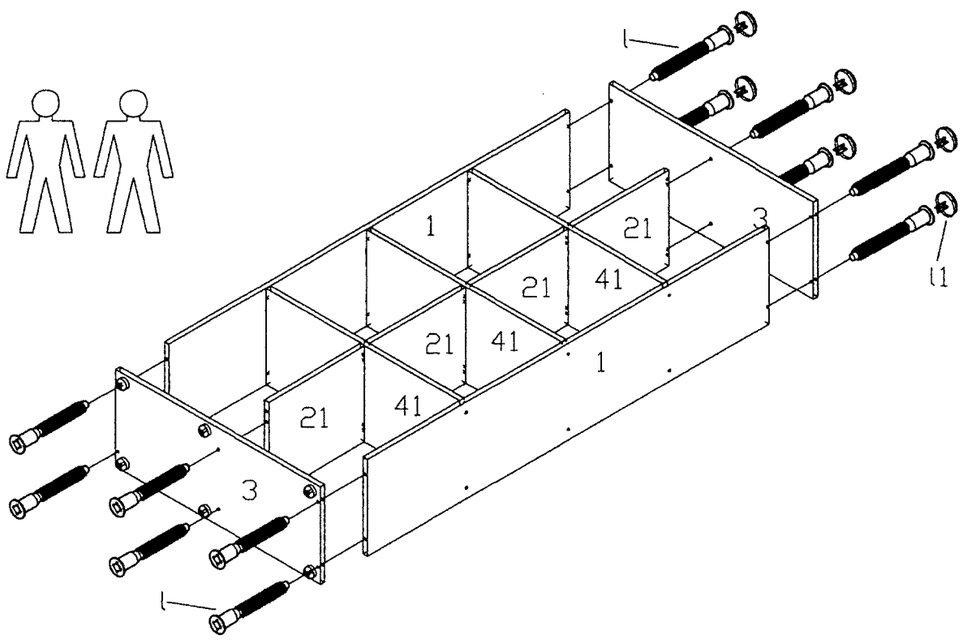
2

l		12×
l1		12×

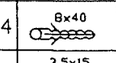
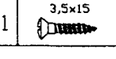


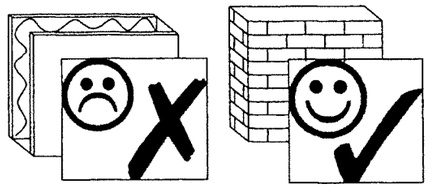
3

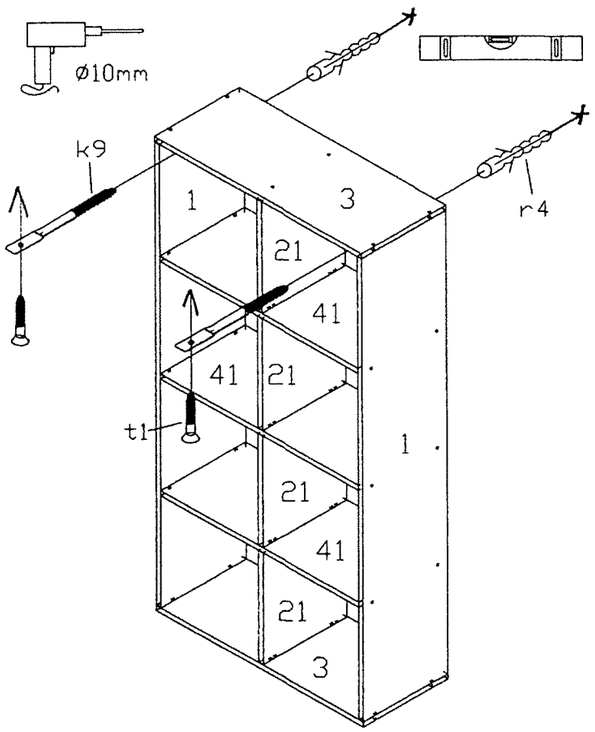
l		12×
l1		6×



4

k9	 Blattschraube	2×
r4	 8x40	2×
t1	 3,5x15	2×





Sicherheitshinweise • Safety instructions • **Consignes de sécurité** • Norme di sicurezza • **Veiligheidsinstructies** • Wskazówki bezpieczeństwa • **Bezpečnostní pokyny** • Bezpecnostne pokyny • **Biztonságtechnikai tudnivalók** • Instrucțiuni referitoare la siguranță • **Güvenlik uyarıları** • Правила техники безопасности

1	D	Das beigefugte Wandbefestigungsmaterial (Dubel und Schrauben) eignet sich nur fur festes Mauerwerk (z B Beton- oder Ziegelwande) Fur andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdubel und andere Schrauben notwendig Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate
	GB	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e g concrete or brick walls) Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions If necessary please consult a qualified professional
	FR	Le materiel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement a des murs solides (p ex murs en beton ou en briques) Pour les autres constructions de murs il faut eventuellement des chevilles speciales et d autres vis Faites-vous conseiller par un specialiste
	IT	I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (ad es di calcestruzzo o mattoni) Per altri tipi di pareti e probabile che occorrano tasselli speciali e altre tipologie di viti Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto
	NL	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv betonnen of bakstenen muren) Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk Consulteer eventueel een vakman
	PL	Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca
	CZ	Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např betonové nebo cihlové stěny) Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby Poraďte se případně s odborníkem
	SK	Priložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr betónové alebo tehlové steny) Pre iné steny su potrebné prip špeciálne hmoždinky a iné skrutky V prípade potreby sa poraďte s odborníkom
	HU	A mellékelt fali rögzítőkészlet (tipli és csavarok) csak tömött falazatban (pl betonfalban, téglafalban) használható Más falfajtákhoz speciális tiplire és csavarra lesz szükség Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét
	RO	Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri și șuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereți din beton sau din cărămidă) Pentru alte structuri de pereți, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum și alte șuruburi Dacă este necesar, consultați un specialist
	TR	Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme malzeme (dübel ve vidaları) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapıları için uygundur Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gerekli olabilir Gerekirse bir uzmandan yardım alınız
	RU	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных) Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам